



## Le Programme Pestalozzi

Programme de formation des professionnels de l'éducation  
Conseil de l'Europe

# Rapport du séminaire à Doboj les 20 et 21 Septembre 2012

Un séminaire à propos de “ **Promotion de l'inclusion dans l'enseignement** ” eut lieu au sein de l'école de formation professionnelle de Doboj, en « République Srpska » de Bosnie-Herzégovine, les 20 et 21 Septembre 2012. Le séminaire fut organisé par le responsable de l'école, Predrag Pasic, en coopération avec le directeur du Programme Pestalozzi, Josef Huber, et avec le soutien de l'Agent de Liaison National du programme pour la « République Srpska » en Bosnie-Herzégovine. Il fut mené conjointement par Josef Huber et Christian Laner, du Sud Tyrol en Italie (cf. programme).



Vingt-cinq participants étaient présents : notamment du personnel enseignant de l'école, trois éducateurs spécialisés, un psychologue et le président de l'association des parents d'élèves. Du fait que les formateurs du séminaire ne parlaient pas serbe, deux professeurs d'allemand ont joué le rôle d'interprète. Ce fut alors un grand challenge que d'organiser activement le séminaire car il était impossible de réagir directement aux commentaires faits, ce qui modifie la dynamique des processus. L'objectif principal du séminaire était d'identifier le contexte local afin de s'y adapter, mais aussi de donner des exemples d'autres pays et ainsi de proposer des manières par lesquelles les écoles peuvent se développer en considérant l'intégration comme une composante fondamentale de leur propre culture éducative. Néanmoins, il s'agissait également d'aboutir à la production de mesures concrètes qui pourraient prendre effet dans les semaines et les mois à venir, voire de mettre en place un processus qui mènerait finalement à une pédagogie inclusive.

Les aspects principaux du séminaire furent les suivants :

- des approches d'autres pays, avec des exemples d'Autriche et du Sud Tyrol (Italie),
- des procédés pour développer des concepts communs en utilisant l'exemple de l'intégration,
- le sens de l'apprentissage actif,
- des étapes et des activités déjà entreprises dans les écoles des participants eux-mêmes,
- la stratégie des petites étapes appuyées par des engagements contraignants,
- la présentation du Programme Pestalozzi.

Afin de présenter le sujet aux participants, le séminaire débuta avec une courte vidéo, “Dans ma langue” (You Tube). L'idée était de souligner qu'il existe différentes visions et que les personnes qui ont des besoins spécifiques ont leur rôle à jouer, mais aussi peut-être nous aider à développer une meilleure compréhension.





## Le Programme Pestalozzi

Programme de formation des professionnels de l'éducation  
Conseil de l'Europe

De courts films ainsi qu'un exposé furent ensuite présentés pour montrer les approches adoptées en Autriche et en Italie. L'Italie notamment, a une longue tradition dans le champ de l'intégration et certains aspects sont désormais complètement acceptés, comme par exemple le fait que tout enfant et toute jeune personne a le droit et le devoir d'être présent aux classes des écoles ordinaires. Les réseaux qui se sont développés jouent un rôle crucial ici : les parents, les écoles, les services psychologiques et thérapeutiques, les municipalités et les autorités nationales doivent coopérer, selon un accord signé en 2004, et chaque partie est consciente de ses responsabilités.

Une vidéo fut présentée pour montrer à quoi la pédagogie inclusive doit ressembler. Les participants ont ensuite partagé leurs impressions en petits groupes et rédigé des questions qui furent discutées lors de l'étape suivante. Les formateurs furent surpris par le nombre de questions. Cependant, il était très important pour eux de répondre à chacune d'entre elles, sans éviter certains problèmes, mais aussi de répondre à toute autre demande..



Beaucoup de processus ont souvent lieu dans les écoles sans clarification préalable des concepts. Il est donc tacitement accepté que tout le monde pense à la même chose. Cependant, ceci est un jugement erroné. Un module entier fut donc dédié à la présentation aux participants d'une approche qui peut être utile pour la clarification commune des concepts. Cette approche emploie des métaphores plutôt que des définitions afin d'illustrer également des concepts subjectifs de didactique.

Elle fut appliquée au concept central du séminaire, "l'intégration". Les participants commencèrent par clarifier le concept pour eux-mêmes en employant des métaphores. Il en résulta de courtes descriptions mais aussi de merveilleux dessins, laissant ainsi une grande portée pour l'interprétation. Les participants ont ensuite présenté leur propre perception de l'intégration en petits groupes, et furent finalement capables, petit à petit, d'arriver au cœur du concept par le biais de questions supplémentaires. Il était moins question de chercher à identifier les différences que de mettre en valeur les points de convergence.

Puis, ils tentèrent de rassembler les concepts. L'idée ici, était de découvrir quelles conséquences cela peut-il avoir, par exemple en termes de rôle du personnel enseignant, des enfants, des perceptions de l'apprentissage, etc. Ceci était censé permettre aux participants de développer une approche et un langage communs, et ainsi de surmonter beaucoup d'incompréhension et d'ambiguïtés. C'est également un élément important en termes de développement de l'enseignement, ou des écoles elles-mêmes. Le but n'est pas de produire des résultats rapides mais plutôt de s'assurer que tous les participants prennent part activement à la création d'un consensus, ce qui signifie que tout le monde doit y contribuer. Afin de montrer que les concepts objectifs, didactiques et éducatifs du séminaire s'alignaient avec ceux du Programme Pestalozzi, une brève présentation de ce dernier suivi, illustrant des aspects de l'apprentissage, de l'intégration et des perceptions modifiées. Ceci produit un lien vers le niveau supérieur pour les participants.

16 October 2012





## Le Programme Pestalozzi

Programme de formation des professionnels de l'éducation  
Conseil de l'Europe

Au cours de la phase suivante, l'accent fut placé sur le travail en groupe, sur les approches collectives et sur la résolution des problèmes, en rappelant que l'apprentissage actif est ici la clef. Les participants commencèrent par élaborer la planification d'une mission, par petits groupes. On leur demanda ensuite de construire la plus grande tour possible en utilisant des pailles. Des exercices de ce type permettent de discuter différents aspects car les membres de chaque groupe font eux-mêmes l'expérience de la difficulté du développement de tels processus, du manque de structure dans l'organisation des équipes, et de la manière dont les rôles sont distribués à chaque participant individuel. Néanmoins, nous pourrions aussi observer que les approches actives de ce type ont un impact positif sur l'ambiance au sein du groupe et que certaines tâches sont accessibles à tous, que chacun est en mesure d'y faire face.

Les discussions suivantes furent employées à montrer ce qui a déjà été fait en termes d'intégration dans l'école des participants, et sur le plan personnel. On remarque une tendance très répandue parmi le personnel enseignant à se concentrer sur les choses qui ne fonctionnent pas bien. Cependant, il est d'une importance vitale, y compris du point de vue de la santé professionnelle, de parfois regarder en arrière et de prendre en considération les choses qui se sont déroulées avec succès, ainsi que les mesures qui ont déjà été prises. Le groupe eut l'impression qu'il n'en était qu'au début, mais ces discussions montrèrent qu'un accord important avait déjà été conclu et que de bonnes bases étaient déjà mises en place pour un progrès futur. Ils étaient eux-mêmes surpris par les étapes qu'ils avaient déjà franchies. Ce qui était particulièrement frappant est l'attitude positive envers le sujet et les enfants qui pourront largement en bénéficier.

Un séminaire ne peut être réussi que si les participants ne se contentent pas de simplement revenir à leur travail et à leur routine quotidienne. Les formateurs ont donc fortement insisté sur le fait que les participants doivent accorder leur attention à ce qu'ils ont prévu de faire dans le futur immédiat, soit par eux-mêmes, soit en groupe. Par ailleurs, les mesures pertinentes devaient répondre aux critères suivants:

- une ou deux mesures qui puissent être vérifiées;
- les mesures devaient être mises en œuvre dans les quinze prochains jours et dans les deux prochains mois;
- elles devaient être rédigées.

Ceci afin qu'elles soient faciles à comprendre, mesurables et engageantes.

L'expérience de travailler avec les interprètes fut très positive, car les participants furent forcés de réfléchir plus dans leur propre langue et, malgré les barrières de la langue, ils étaient extrêmement motivés et engagés au cours de ces deux jours. Nous avons eu l'impression que les discussions sont tombées sur un sol fertile et qu'elles allaient réellement mener au progrès à l'école. Ceci fut d'ailleurs illustré par une petite anecdote :

Pour le séminaire, nous avons réarrangé les bureaux afin de privilégier le travail en groupe. A la fin du séminaire, lorsque nous avons quitté la salle, que l'une de nos participantes utilisait pour ses cours, nous avons remarqué une note en serbe qui disait : Veuillez laisser les tables telles qu'elles sont. C'était un signe, petit mais important. Nous ne pouvons que souhaiter à ces professeurs engagés et motivés, ainsi qu'au responsable, tous nos vœux pour leurs futurs travaux.

